

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 75 (2009)
Heft: [7]

Artikel: Mir Senne
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-944504>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wie steht's um Ihr Schwiizertütsch?

1. Glungge

1. Pfütze
2. lustige Person
3. Hütte

2. Füdlibürger

1. Einheimischer
2. Spiessbürger
3. Nudist

3. Bettmümpfeli

1. Kissen
2. Plüschtier
3. Häppchen vor dem Schlafengehen

4. es Büro uftue

1. kompliziert tun
2. eine Firma eröffnen
3. Tür und Tor öffnen

5. Fägnäscht

1. Volksfest
2. ruhelose Person
3. Vogelnest

6. Garacho

1. hohes Tempo
2. kalte Tomatensuppe
3. Reitpferd

7. är het Hochwasser

1. er ist betrunken
2. er trägt zu kurze Hosen
3. das Wasser steht ihm bis zum Hals

8. Ghüderchübu

1. Messgefäss
2. Spielgerät
3. Abfalleimer

9. muudere

1. sich unwohl fühlen
2. motzen
3. den Boden putzen

10. Lappi

1. Eskimo
2. Kaninchen
3. Depp

11. rübis und stübis

1. mit Haut und Haar
2. so schnell wie möglich
3. gut durchdacht

12. Tschugger

1. Traktor
2. Polizist
3. Gastarbeiter

13. Gigampfi

1. Schaukel
2. junge Giraffe
3. Karottenschäler

14. Büezer

1. Tierarzt
2. Biobauer
3. Arbeiter

15. Nuggi

1. Haselnuss
2. Schnuller
3. Süssspeise

Antworten:

1/1, 2/2, 3/3, 4/1, 5/2, 6/1, 7/2, 8/3, 9/1, 10/3, 11/1, 12/2, 13/1, 14/3, 15/2

Tremor damage prevention to be improved

The government of Switzerland has decided to step up efforts to protect state-owned buildings and infrastructure from the effect of earthquakes.

The cabinet approved a set of measures, including a coordinating and supporting role for the federal authorities for prevention activities of the cantons, the communes and private owners.

Environment Minister Moritz Leuenberger appealed to cantons, which have a wide-ranging autonomy, to increase checks on whether private owners observe building regulations.

Experts say parts of Switzerland, notably around Basel and the Valais region, are in tremor-prone geological zones and damage is among the most expensive because much of the area is very built-up.

Earthquakes measuring five on the Richter scale occur once a decade in Switzerland and those of even greater magnitude once a century. *from swissinfo*

Mir Senne

Mir Senne hei's lustig, mir Senne hei's guet
hei Chäs und hei Anke, das git üs guets Bluet.

Am Morge bim Mälche, am Tag uf der Weid
wird gsunge-n-und gjodlet, es isch halt e Freud.

Und chum-i zur Hütte, rüeft s Betli mir zue:
"Chum hurtig, min Hansli, wie lang machsch au du?"

Und d Mueter chochet Nudle und speuzt e chli dri, da
werdedsi saftig und hocked nid a.



Are you?

attuned

Your health in good hands

Pain, injury, pregnancy, unsettled baby
Get the little problems sorted before they become big problems!

Registered Osteopath
ACC accredited
Swiss, German or English spoken

Book an appointment now and see what Osteopathy can do for you!

You can find attuned Osteopathy at

157b Colwill Rd
Massey East
Waitakere
09 832 03 66
021 17 33 444

\$20 off
your first
treatment
if you
bring this
ad!!!

attuned@slingshot.co.nz

www.attuned.co.nz